

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX — Número 9374

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20
SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Estranjero, al año. 50'00

MAHON, MARTES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE DE FERMIN GALAN, 31

En la apertura del curso escolar Recuerdos

Han terminado, para los niños de primera enseñanza, las vacaciones estivales. Sus aulas de clase, después de permanecer, por espacio de unas semanas, cerradas a los embates del sol canicular, vuelven a recibir, alegres y remozadas, a la grey infantil, ávida ya de actividades provechosas y de vida metódica y confortante.

La presencia bulliciosa de la chiquillería en la puerta de una escuela, me ha sugerido un recuerdo de mis años infantiles; un suceso que, aunque inocente en sí, no deja de tener su importancia educativa.

De esto hace ya cinco lustros. Era la tarde de un sábado, y como los niños que hoy llamaron mi atención, íbamos entrando a clase los alumnos de la escuela pública de N.

Aunque entonces no me lo pareciera, nuestro maestro debía ser muy joven todavía, puesto que hoy se halla en la plenitud de su vida, y puedo decir que de sus energías. (Conservó para él el afecto de entonces, multiplicado por mis años de reflexión.)

Este día lo hallamos, sentado en su poltrona, charlando intimamente con un señorito del pueblo, cadete de infantería, cuyo uniforme, según la impresión de mi infancia, me hace recordar ahora, el vistoso plumaje de los faisanes. La poltrona del Maestro, retrotrayéndome, igualmente, a los días ya lejanos de mis nueve años, la veo aún esbelta e inaccesible; con su esqueleto obscuro, salpicado por la polilla; su asiento forrado de cuero; su cómodo respaldo, en la que siempre era posible grabar con el dedo unas cifras, gracias al polvo permanente que la cubría.

Entramos a clase silenciosos, en honor al visitante, e íbamos ocupando cada uno el octavo de mesa, que era lo que nos correspondía de asiento en aquel tiempo: de aquellas mesas interminables en que el menor movimiento de uno, imposibilitaba cualquier trabajo serio de los otros siete.

Yo abrí automáticamente el libro de lección; pero con la cabeza apoyada en ambas manos y formando rendija con los dedos, me quedé embozado al poder contemplar tan de cerca al bizarro militar que, con su uniforme de faisán dorado, era la admiración de todos los niños del pueblo y el tema obligado de nuestras más apasionadas discusiones.

No se me ha olvidado tampoco que el libro de lección que entonces nos servía de texto, era la « Enciclopedia » de Calleja, cuyas tapas, de un tono rojo subido, no hace mucho que desaparecieron de mi vista. Recuerdo muy bien que al entrar ordinariamente en clase, y antes de que nos estremeciera la primera palmetada sobre la mesa del Maestro, solía mos estudiar todos a un tiempo, y era tal la algarabía que movíamos que yo quedaba muchas veces admirado de no oír mi propia voz, a pesar de gritar con toda la fuerza de mis pulmones.

Pero este día estudiábamos de falsete, y como tarde de sábado, la lección era de Historia Sagrada. La visita se despedía y yo me puse a cantarrear de esta suerte: « Adán y Eva... tuvieron dos hijos... Cain y Abeel... Los hijos de Cain fueron malos... » Este último calderón fué cortado de súbito. El cadete, al marcharse, vino a inclinar la cabeza sobre mi libro y, al tiempo que salíame a la cara los colores de la grana, me disparó estas palabras: « ¿Con quién se casó Cain? »

Dijo esto y siguió su camino, sonriendo de una manera extraña, y con la cabeza vuelta hacia atrás, repartía sus miradas entre el Maestro y yo; a lo que comprendo ahora, para leer en mi efecto de la pregunta y conocer en el Maestro el efecto que le produjera su imprudencia.

De momento yo no tuve ánimos siquiera de reconstruir la interrogación, orgulloso, en mi pequeñez, de que el admirado personaje se hubiera dignado

dirigirme la palabra. Fijé mi vista en el Maestro, y grabóse en mi memoria la expresión de su rostro: La mirada fué una amigable reconversión—esto lo comprendí mucho tiempo después—dirigida al indiscreto y jovial cadete. Al tiempo de cerrarse la puerta, se apagaba en el rostro del Maestro una sonrisa teñida de rubor.

Pasado un buen rato, fué cuando me pregunté: « ¿Con quién se casó Cain? » Un poco avergonzado por mi ignorancia, mi primer impulso fué hojear las páginas siguientes a las primeras lecciones de mi Historia Sagrada. Ya iba a remontarme a la época de Abraham, cuando desistí de mi empeño. Nada, el libro no lo decía, y me quedé bien tranquilo por aquel día; pues yo no tenía obligación de saber más que el libro. Por

aquel día nada más; porque confieso sinceramente que aquella pregunta fué mi muda obsesión por espacio de algunos años. Desde entonces cualquier libro que cayera en mis manos y que por su título me diera a comprender que rozaba el tema de la « Creación » lo hojeara con avidez. Porque el dilema quedó pronto establecido: o se confirmaba una terrible sospecha (los textos de Historia Sagrada son cosa muy seria para un niño) o debía llegar a descubrir el enigma, cada vez mayor, de quién fuera la primera esposa del primer « trucidado del mundo ».

Ahora, al recordar este episodio de mi infancia, pienso que bien ajeno—estará seguramente el hoy prestigioso jefe militar de que, en sus mocedades, en la tarde de un sábado y con uniforme de cadete, con su picaresca pregunta, tuviera la virtud de despertar en un alma niña, las nobles ansias del « por qué ».

Gratitud, gratitud, gratitud.

EMILIO

Republicanos unitarios

Podría decirse que revive aquella disputa entre republicanos unitarios y federales, que fué una de las características de España de nuestros abuelos, sí, en efecto, se mostrasen parte en la causa que ahora se está tramitando, los republicanos que sean partidarios de la unidad del Estado y no de su fragmentación en autonomías regionales. O no existen o guardan sus razones para mejor ocasión. Bien es verdad que tampoco representan los federales la posición contraria, entre otras razones, porque han sido rebasados en términos que no hubiera sospechado ni deseado jamás el mismísimo don Francisco Pi y Margall, cuya doctrina no es fácilmente reducible, ni mucho menos, a la nacionalista, que hoy priva en determinadas regiones, o el objeto de las demás de extrañas adhesiones y beligerancias. Y es lo curioso que hasta el socialismo, a despecho de su genuina divisa internacional, hace el juego a quienes apetecen nuevas delimitaciones y tratan de fomentar cualesquiera diferencias, llevando a la geografía política el clásico cuento de las monteras. Y no es menos peregrino que en la alineación de autonomistas a ultranza figuren muchos por el mero hecho de su republicanismo. Así, canonizan un sentido dogmático de la República, y de tal suerte creen servir un presunto izquierdismo, que priva de toda legitimidad a la actitud contraria. Y eso no... Dentro del régimen cabe perfectamente el republicano que prefiera una política de acatamiento y halaga a variedades regionales—ciertas o dudosas—otra que, lejos de dar estado a lo que separa, fortifique lo que une, en provecho común y nacional.

¡Eterna España en período constituyente! Se renuevan sus querellas y no es precisamente grato ver como renacen envenenadas y enrarecidas. Por razones de diversa índole se ha hecho el vacío a un concepto unitario del Estado y de la patria españoles que planea muy por encima de circunstancias partidistas de esta eventual reyería alrededor de los mandos republicanos. De monarquistas o fascistas suelen ser tachados aquellos que no se rinden de buen grado a las interpretaciones políticas e históricas de ciertos catalanes y de ciertos vascos. ¡Qué profunda alteración de términos suponen este nuevo planteamiento de la cuestión del reconocimiento de las personalidades regionales!... Convengamos en que la dialéctica revolucionaria de los últimos años se vió en el caso de forzar muchos argumentos. Las circunstancias exigían, por lo visto, expresiones en cierto modo contundentes: mucho más enterizas que matizadas. Bajo este signo nació la expresión « centralismo borbónico ». Pero nadie ignora que el centralismo no puede ser considerado como una de tantas vinculaciones de la casa Borbón. Ni en España fué desconocido antes de Fe-

lipe V ni en Francia murió con el último de los Capetos. El supuesto « centralismo borbónico » se hizo seguidamente—y con cuánta fuerza!—napoleónico. Como luego lo aceptó, consagró y robusteció la República sin la menor de las concesiones. Y es que el « centralismo a la francesa »—he aquí la expresión exacta,—lejos de constituir una tara significa una razón de salud nacional. Aquí en España, no, puede replicarse. Y en efecto: cabe situar el problema de las relaciones entre el Estado y las regiones, según nuestro particular concepto de la Historia y de la sociedad españolas. Pero no es lógico ni justo hacer monopolio de una solución determinada. Y tan poco reducirla al simplismo pueril de derecha e izquierda. Mucho menos aún si se invierten los datos históricos del problema. Porque ocurre justamente lo contrario de lo que tantos acostumbran aducir. A saber: que lo reaccionario ha sido en España la exaltación de los hechos diferenciales.

La contraposición de los pareceres liberales no puede ser, a este respecto, más instructiva. La vida constitucional de España comienza—ello es sabido—con las Cortes de Cádiz, y la unidad de Códigos, rigiendo, sobre todo, el territorio, es uno de los sillares fundamentales entonces asentados. Contra ellos, contra ése de la unidad a todo evento, recobra la España tradicional. Las dos banderas están alzadas frente a frente. Las llamadas « libertades forales » explican la separación de los contendientes, y el emplazamiento de las izquierdas es claro y terminante. Incluso el de los federales. No cabe en este artículo una referencia de ideología federal en función de los pleitos nacionalistas instados en nuestro país a la hora presente. Ni es necesario, a nuestros fines, puesto que no pretendemos refutar al federalismo, sino simplemente defender el derecho a no comulgar en él, ni en cosa que se le parezca. Sin embargo, el recuerdo del cantonalismo en que pereció la República de 1873 no es para desdeñado.

¡Ah! Y algo más. La doctrina federal en la materia a que nos estamos refiriendo se parece no poco... a la que formuló uno de los teorizantes tradicionales más calificados: Gabino Tejado. Son radicalmente contrarios los principios y diversa, claro es, la expresión. Pero ambas tendencias coinciden en un punto: en dislocar el Estado constituido bajo la inspiración del uniformismo liberal. Esta es otra historia—historia de las ideas políticas españolas—que no debe ser tratada de soslayo ni a la ligera.

Muchas sorpresas nos depararía el paralelo de direcciones políticas que se dirían antagónicas. Las izquierdas de hoy, secundando la política de las derechas de ayer: he aquí un punto interesante de meditación. Pero mientras mediten o no los que deseen o lo necesi-

El día 23 de septiembre, España rendirá un homenaje a la gloriosa figura de ALEJANDRO LERROUX

Aguntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 14 septiembre 1934

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Estrada, Gomila, Olives Sintés, Bagur Aloy, y Olives Pascuchi.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar provisionalmente las cuentas municipales de 1933.

Aprobar el proyecto de presupuesto ordinario para 1935.

Aprobar las cuentas de ingresos y gastos de Beneficencia de agosto.

Conceder las licencias siguientes:

A doña Esperanza Vidal Pons de Cardona, para traspasar a favor de don Lorenzo Jover y Petrus la concesión del kiosco que para la venta de verduras, frutas y demás comestibles, posee en la 1.ª columna del ala Norte del Mercado del Carmen.

A don Pedro Sintés Gomila para reformar la fachada número 5, de la calle de Alcalá Zamora, del pueblo de San Clemente.

Consignar en acta el agradecimiento de la Corporación hacia las Autoridades entidades y particulares que prestaron su cooperación al mejor resultado de las Fiestas Populares de Septiembre; haciéndolo extensivo a la fábrica de licores, « Destilerías de M. Mollfollada » de Areyns de Mar, por haber regalado una copa de plata para premio de carreras de Caballerías y 2.000 programas de las Fiestas.

Reparar los desperfectos que se observan en una pared del Teatro Principal, efectuándose las obras bajo la dirección del señor Arquitecto Municipal e Inspección del Teniente de Alcalde señor Bosch y Concejal Encargado del edificio señor Tomás.

Encargar el Capataz don Juan Pons y Pons los trabajos de machaqueo de piedra en que se ocupan obreros en paro forzoso.

Suscribirse por 10 títulos de « Protector de Beneficencia », de 1.500 pesetas cada uno, pagaderos en cinco años, a razón de 25 pesetas mensuales, del empréstito que trata de levantar la Diputación Provincial de Baleares para construir un Hospital.

Adquirir un ejemplar de las siguientes obras:

« La Isla que Navega » su autor don Francisco de Castellis, ilustrada con dibujos a la pluma de doña Adela Dolz de Castelar, que trata de publicar « Colección Pauta » de Menorca.

« La experiencia del poder » por Marcelino Domingo.

Facilitar a don Deleuze Sanz Seguí, hijo de familia obrera, que ha cursado la segunda enseñanza con gran aprovechamiento, obteniendo matriculas de honor, los libros que le son necesarios del « Instituto Reus », para seguir la carrera de Correos.

Reiterar a los señores Ministro de Marina y de Obras Públicas la petición que se tiene elevada para que se lleve seguidamente a la práctica el proyecto de supresión de la « Isla de las Ratias » e interesar el apoyo del señor Ministro de la Guerra.

Quedar enterado de la conversación

ten, reconozcamos siquiera el perfecto derecho a dar la preferencia, en el orden de los principios, a la unidad del Estado sobre toda otra noción de autenticidad dudosa.

M. FERNANDEZ ALMAGRO

tenida hoy por el alcalde; Diputado a Cortes señor Canet e Ingeniero Director de las Obras del Puerto, con los señores Jefe de Ingenieros de Obras Públicas de Baleares e Ingeniero Encargado de las carreteras de Menorca, para emprender a la brevedad posible obras al objeto de ocupar obreros en paro forzoso.

Adquirir el material científico para las Escuelas Graduadas, de nueva creación, del Mercado del Carmen y calle de San Juan.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

De la Comisión de Fomento, moción del señor Bagur para que se proceda al arreglo del piso de la calle Duque de Crillon.

El concejal señor Beltrán formará parte de la Comisión Especial que entiende en cuanto esté relacionado con el Matadero.

De la Comisión de Gobernación, moción del señor Alcalde referente a la propuesta que se ha hecho de ceder al Municipio los dos gigantes y seis cabezudos que figuraron en las fiestas populares de septiembre.

SANIDAD

El señor Gomila Manceu interesó del señor Alcalde se extremaran las medidas preventivas para evitar la propagación de la difteria en esta ciudad de la que se han presentado algunos casos. Y se levantó la sesión.

Caja Nacional contra el paro forzoso

Bajo la presidencia del señor Usabiega, Presidente del Instituto Nacional de Previsión; y con asistencia de los Vocales técnicos señores Jordana y Sangro; Vocales patronos señores Orueta y Diaz de la Cebosa y Vocales obreros señores Molina, Rondo y Muñoz Girandos, se reunió el Consejo de la Caja Nacional contra el paro forzoso, actuando de Secretario el señor Azcárate.

La nota estadística mensual correspondiente al mes de julio muestra el siguiente resultado:

Entidades primarias: Número de las reconocidas, 91, con un total de 54.936 asociados.

Parados: Número de los bonificados en dicho mes, 2.331.

Beneficios: Importe de las bonificaciones abonadas por la Caja Nacional en el citado período mensual, 47.191,08 pesetas, sobre 99.084,49 pesetas de subsidios abonados por las Entidades primarias a sus asociados.

Seguros sociales: Importe de las cuotas de Retiro Obrero abonadas por la Caja Nacional, 3.556,50 pesetas; ídem de las de Seguro de Maternidad, 52,50 pesetas.

Examinados los expedientes de las Sociedades de Trabajadores del Muelle de Santander; Asociación de Auxiliares de Farmacia, de Barcelona; Posito de Pescadores, de Castro Urdiales, Asociación de Empleados de Oficinas de Bilbao, y Nueva Sociedad de Obreros en Pan de Viena, de Madrid; fueron reconocidas como Entidades primarias a partir de 1.º del mes actual, fecha desde la que comenzarán a participar de los beneficios del régimen legal de previsión contra el paro forzoso.

La resolución definitiva sobre la solicitud de reconocimiento como entidad primaria presentada por la Agrupación de Tramoyistas profesionales, de Valencia, fué aplazada hasta obtener de dicha Sociedad el cumplimiento de ciertos requisitos de orden reglamentario.

Con cargo al fondo de auxilios espe-

ciales se otorgaron los que siguen: A la Entidad primaria Sociedad de Decoradores en Escayola, de Madrid, 3.000 pesetas.

A la Federación Gráfica Española, en atención al gran esfuerzo hecho para luchar contra la aguda crisis de trabajo porque atraviesa y el elevado montante de las sumas invertidas en el socorro de sus parados, que la han producido un déficit muy importante en su Caja de paro, 120.000 pesetas.

Una demanda de auxilio hecha por la Sociedad de Obreros Tapiceros, de Madrid, quedó aprobada en principio, pendiente sólo de completar determinados informes que el Consejo estimó preciso requerir.

Por los medios encargados de la inspección de las Entidades primarias y de la propaganda oral del régimen de la Caja Nacional, se dió cuenta de sus respectivas gestiones, que fueron aprobadas.

Finalmente se acordó gestionar de las autoridades correspondientes determinadas soluciones en favor de los obreros del mueble.

Nuevo depósito de material de cemento y amianto



PLANCHAS ONDULADAS
M. LISAS

DEPOSITOS DESDE 60A1 500 LITROS

TUBOS Y CANALES

PORTAL DE MAR

FRENTE DINERET

Casino de Clases del Ejército y Armada de Mahón

Se anuncia a concurso la plaza de Conserje. Para informes y presentación pliegos condiciones en la Secretaría del mismo de 4 a 7 tarde. Plazo admisión pliegos hasta 5 tarde del día 21 del actual.

Se necesita

Una muchacha de 13 a 14 años.
Informes, Gracia 20.

El dragado del puerto

Hace unos días que terminó definitivamente el dragado del puerto, trabajo que ha durado varios meses, habiéndose hecho entrega ante el Ingeniero Jefe de las Obras Públicas de Baleares, don Manuel García de Briz y el Ingeniero de Obras de Puerto don Juan Seguí.

La Compañía Auxiliar de Dragado y Navegación S. A. ha cumplido estrictamente el contrato con el Estado.

Actualmente tiene todo el material paralizado y continúan los obreros trabajando para proceder a la limpieza y reparación del mismo.

Si fuera posible empezar los trabajos para demoler la isla de las Ratas, mediante un arreglo con el Estado ya que no hay presupuesto para este año, volverían a reanudarse los trabajos y el personal seguiría colocado.

Sabemos que se trabaja para llegar a un acuerdo.

Para los efectos económicos es conveniente se resuelva pronto ya que la Compañía tiene aquí todo el material y de resolverse demasiado tarde costaría más por el transporte del tren del dragado.

Un agente sin escrúpulos para los comerciantes

Un agente de Seguros, poco escrupuloso, representante de una de tantas Mutuas, que a este ramo se dedican, para demostrar la benevolencia de su representación, y por ende, lo mal que quedan las Compañías de Seguros, y en particular la Compañía a la que está asegurado, el visitado y probable cliente, hace incapie en dos determinados casos ocurridos en Mahón, uno en casa del fabricante José Félix y otro en el de Francisco Pons, los que dice no han sido liquidados.

Para que los comerciantes estén prevenidos y puedan contestar como corresponde a este poco escrupuloso agente, les diremos que uno y otro caso han sido liquidados, el primero mediante un mutuo arreglo, y el segundo depositando a su debido tiempo en la Caja Nacional el importe correspondiente de conformidad con lo que marca la Ley.

Popujar moda

Hoy tarde reanuda el Consejo sus sesiones de gran moda, con un programa doble y extraordinario.

Hemos observado que los días de lluvia, es imposible andar sobre las aceras de la calle de Ramis y otras por estar en mal estado las baldosas, lo que ocasiona la formación de pequeños baches.

Convendría se hiciera un repaso para ponerlas en condiciones de poder transitar.

Denuncia

Por la guardia civil del puesto de Ciudadela, ha sido denunciado un vecino de aquella localidad por conducir un automóvil careciendo del permiso de circulación, infringiendo el artículo 137 del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día. Comandante Infantería don Antonio Sintés.

Imaginería. Comandante Artillería don Francisco Giménez.

Visita Hospital. 1º Capitán Ingenieros.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

De viaje

En la moto nave «Ciudad de Ibiza» salieron anteayer por la mañana para Alcudia y Barcelona 75 pasajeros, entre ellos las señoritas Margarita Castañol y Margarita Socias, don Gabriel Goniña Palliser y familia, el Auxiliar de Gobernación don Miguel Coll Carreras, don Francisco Sintés, don Luis Tutzó, don Angel Buñuel, don Manuel Mateo y señora, don Nardo Sintés, don Antonio Calderón y su hijo don Juan, el Director del Instituto de Villanueva y Geltrú don José Cardona Mercadal, el industrial don Francisco Bosch Ponseti y su hijo el médico don Pedro, el Delegado de la Caja de Pensiones de Alayor don Francisco Pascuchi y nuestro amigo don Andrés Zamora y su señora.

En el vapor correo llegaron ayer procedentes de Barcelona y Alcudia 55 pasajeros, entre ellos el industrial don Rafael Pons Pons, el comandante de ingenieros don Luis Sicre, don José Llabrés Capdevila y señora y don Antonio Cardona Olives.

Saludo

En el vapor correo llegó ayer nuestro amigo el industrial de Zafra don Juan Pons Orfila acompañado de su hijo Juan quienes pasarán unos días en esta al lado de sus familiares.
Sean bienvenidos.

Aceras en mal estado

Hemos observado que los días de lluvia, es imposible andar sobre las aceras de la calle de Ramis y otras por estar en mal estado las baldosas, lo que ocasiona la formación de pequeños baches.

Convendría se hiciera un repaso para ponerlas en condiciones de poder transitar.

Nota comercia

Importación.—Cuarenta y cinco toneladas de carga varia trajo ayer el vapor correo procedente de Barcelona y Alcudia, entre ella 180 bales alfalfa, 153 paja, 38 sacos con maíz, 50 con azúcar 17 cajas jabón, 8 bocoyes con vino común, 38 sacos con alubias, 30 con patatas, 10 bulbos huevos, 10 con escobas, café tostado, paquetería, una camioneta y otros efectos.

SEÑORAS :

EL GAS, EL GAS Y EL GAS

(NO LO DUDEN!)

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

«CITOLAX»

El laxante más eficaz e inofensivo

Pida una muestra gratis en Farmacia

SE NECESITA

Ama de cría. Informes Doctor Llasó 54

ATENCION

Ha llegado a esta ciudad un señor que compra monedas de oro, oro viejo, plata vieja y dentaduras usadas, pagando a buenos precios.

Estará en la

PENSION PONS

hasta el sábado día 22 por la noche

También compra papeletas de empeño

Noticias marítimas

Buques correos

Procedente de Barcelona y Alcudia llegó ayer a las once y media de la mañana el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga. Capitán don José Caldés. Saldrá esta noche para Barcelona.

—Anoche salió de Ciudadela para Palma el vapor correo.

Veleros

Para Barcelona salió el moto-velero «Pons Martí» el sábado a las cuatro de la tarde.

Llegó anteayer al puerto de destino sin novedad.

—Procedente de Barcelona fondeó el sábado el moto velero «Virgen de Montserrat» con cargamento de abonos. Patrón don Juan Castro.

Consignatarios señores hijos de Pons Martí.

Nota personal

Habiendo dispuesto la Compañía Transmediterránea desenrolar la tripulación del vapor «Bellver» que está amarrado en este puerto, anteayer marchó el capitán de dicho buque don Luis Gaspar Lasheras y antes lo hicieron los demás tripulantes.

Solamente quedan a bordo un contramaestre, un calderero y un mayor-domo.

Yate de recreo

Después de permanecer varias semanas en este puerto, salió ayer tarde para Palma el yate inglés «Strever».

Salvamento de un niño

Ayer tarde frente al atracadero de los vapores correos cayó al mar un niño. Apercibido del accidente que quizás hubiese sido mortal, se echó al agua precipitadamente el obrero empleado en la collar de descarga Damián Pons, quien salvó la criatura.

Es digno de elogio el acto humanitario del salvador.

Un rasgo de Lerroux

No por ser uno de tantos actos procedentes del inagotable caudal de bondad a que nos tiene acostumbrados esa figura egregia llamada Alejandro Lerroux, ha de pasar desapercibido para cuantos sentimos ese ideal de laicismo y libre-pensamiento, y yo, en nombre del Grupo Nakens y de la Redacción de «El Ateo», no puedo menos de dar a conocer este acto de nobleza y altruismo tan innatos en el caudillo radical.

En «Renovación» de hoy se publica lista de la suscripción abierta para poder recaudar las 50 pts. que fue condenado nuestro compañero de Redacción Alfonso Martínez Carrasco, por un sueldo de «El Ateo», además de los dos meses de cárcel, próximos a extinguir.

A requerimientos del director, señor Bernada, nuestro jefe ha mandado una carta que quedará esculpida en todos nosotros, por la que se compromete a cubrir la suscripción abierta hasta llegar a las quinientas pesetas.

Ahora bien, interpretando el sentir de todos mis correligionarios y de cuantos simpaticen con nuestra campaña anticlerical, yo apelo a los más pudientes a que, imitando el generoso ejemplo del glorioso jefe, sean los que con su donación emulativa cierran esa suscripción antes de los doce días que le falta para cumplir su condena al amigo Carrasco, evitando así ese nuevo sacrificio de quien se merece tanto respeto, tanta estimación, tanto cariño, con lealtad, con sinceridad, con abnegación. Espero que lo hagais así.

VICTORIANO CILLERO

En busca de un método de longevidad que dice haber inventado un ingeniero francés

Paris.—En la Academia de Ciencias acaba de darse lectura a una carta muy curiosa, dirigida al presidente de esta Asociación, el 8 de septiembre de 1927, con el encargo de que no se abriese hasta el 5 de septiembre de 1934. El autor de la carta, el ingeniero Francis Latour, que tenía entonces ochenta y tres años de edad, declaraba que había descubierto un método de longevidad, de cuya eficacia quería asegurarse. Dice la carta:

«Creo ser el inventor de un sistema para prolongar la vida; pero como soy ingeniero, no creo en las teorías hasta que la práctica las haya confirmado. De claro en este momento que voy a vivir hasta el 5 de septiembre de 1934, como mínimo. Para esta fecha tendré noventa años, a los que he de llegar si estoy en lo cierto acerca de mis teorías sobre la longevidad.»

Pero M. Latour ha fallecido hace unos meses, en mayo pasado, y los miembros de la Academia de Ciencias andan ahora buscando su «método de longevidad», ya que en la carta no aparece por parte alguna. Algunos van a dirigirse a la familia del ingeniero para ver si sabe algo o si encuentra algún documento en sus papeles que los ponga sobre la pista de su extraña teoría, que estuvo a punto de confirmarse.

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3, Barcelona y recibirá instrucciones gratis

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiferreas

Jabón de S. J. de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL
Pastilla pequeña, peseta 0,80. Grande, 1,25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrí
Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID
De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

CASINO DEL CONSEY

MARTES. A las 6:30. GRAN SESION POPULAR DE MODA. But. 60. Gral 50
ULTIMO DIA de las grandiosas películas que tantísimo éxito han obtenido:

La amazona de las rocas

Según una novela de ZANE GREY por TOM KEENE y JULIAN RIVERO.
Y la sensacional obra TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL:

DOS NOCHES

por JOSE CRESPO, CARLOS VILLARIAS, CONCHITA MONTENEGRO, ROMUALDO TIRADO.

Jueves: EL JINETE RELAMPAGO. Cow boys sonoros.

Sábado: La grandiosa obra en dos jornadas, DIALOGADA EN ESPAÑOL LOS TRES MOSQUETEROS

SALON VICTORIA

SABADO a las 6:30 (DE GRAN MODA) y noche a las 9:45

DOMINGO a las 4, 6:30 y a las 9:45

INAUGURACION OFICIAL DE LA TEMPORADA DE ABONO

La obra maestra de la METRO totalmente dialogada en español

VIVAMOS HOY!

Historia fascinante de amor bajo la metralla por JOAN CRAWFORD y GARY COOPER.

La hermana Blanca La hermana Blanca

SALON TRIANON

JUEVES. Tarde a las 6:30. INAUGURACION DE LOS JUEVES DE MODA

Con la preciosa opereta llena de fiura y alegría en un marco de belleza

Por el mar viene la ilusión

Por el gran músico francés LUCIEN BAPPOUX.

La cantante de la ópera En español

En español

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA NOTAS CULMINANTES

Se pactará un nuevo acuerdo comercial que se cree será muy beneficioso entre los Estados Unidos y España

Conforme se amplian las informaciones sobre el alijo de armas en las cuevas de Asturias, el asunto aparece más sensacional, más escandaloso y llamado a dar mucho juego y a emocionantes revelaciones y descubrimientos impresionantes

Se dice que los jueces que entienden en los procesos de alijo de armas y registros en la Casa del Pueblo de Madrid encartarán a dos exministros socialistas

Circula el rumor de que durante el traslado de los restos de los mártires de Jaca los socialistas proyectaban aprisionar al Gobierno y proclamar la dictadura del proletariado

Pocas variaciones ofrecen hoy los telegramas en la cuestión política; el tema del día respecto al particular es una visita del señor Gil Robles al Presidente de la República, visita que es comentadísima

Madrid 17 a las 18

El alijo de armas

El señor Benzo no dice nada

Cuando el Subsecretario de Gobernación señor Benzo facilitó información a los periodistas, estos le preguntaron sobre el descubrimiento de armas que hoy conmueve a la opinión.

Contesto Benzo que el asunto compete hoy a las autoridades judiciales y que nada puede manifestar respecto al mismo.

Añadió el Subsecretario de Gobernación que tampoco podía decir nada respecto a las detenciones practicadas.

Justicia militar

En el asunto del alijo de armas interviene también la justicia militar.

Esta intervención es debida a la complicación que en el proceso parece tener el Consorcio de Industrias Militares.

Por este motivo ha sido nombrado secretario para intervenir en la instrucción de diligencias el comandante de intendencia señor Goicoechea.

El Jefe del Gobierno da noticias

Al informar a los representantes de la prensa el Jefe del Gobierno les manifestó que el juez especial señor Alarcón continúa las diligencias indagatorias y que por esto nada puede decirse a fin de respetar el secreto del sumario.

Es inexacto, añadió el señor Samper que el alijo de armas consabido ponga en peligro al régimen. Este peligraría si tratáramos de ocultarlo, pero el Gobierno está dispuesto a que todo se haga a plena luz para obrar con justicia.

Añadió también el Jefe del Gobierno que el juez especial señor Alarcón no ha pedido todavía ningún suplicatorio para procesar diputado.

No se admiten intromisiones

También se apartó con los informadores de la prensa el ministro de Estado señor Pita Romero y les manifestó que había hablado con el Jefe del Gobierno sobre asuntos de Estado.

Ya en plena conversación el señor Pita Romero negó que hubiera tratado de nada que tenga relación con Portugal.

—No puedo admitir ni siquiera en hipótesis que un estado republicano interviene en asuntos interiores de otros países.

No hay nada cierto respecto al asunto, pero he querido recoger el rumor para desmentirlo.

Declara el señor Echevarrieta

Se ha tomado declaración al millonario don Horacio Echevarrieta detenido con motivo del alijo de armas.

También el juez especial señor Alarcón examinó en el ministerio de la Guerra los libros relacionados con el Consorcio de Industrias Militares.

Parece ser que el señor Echevarrieta confirmó que había intervenido en la compra de armas para enviar a Etiopía

Gobernación señor Salazar Alonso y el Subsecretario señor Benzo para tratar de presupuestos.

Estuvo también a visitarle el Fiscal General de la República señor Gallardo.

Manifestó luego el señor Samper a los periodistas que casi había ultimado el presupuesto de Gobernación e insistió en que se presentará a las Cortes los presupuestos para el año próximo.

Más tarde llegó a la presidencia el ministro de Estado señor Pita Romero.

Al salir de su despacho el jefe del Gobierno dijo a los señores de la prensa que le había visitado el juez especial señor Alarcón, instructor del proceso por el alijo de armas y que el ministro de Estado señor Pita Romero le había hablado del presupuesto de aquel departamento.

El momento político

Visita muy comentada

Como ya se ha dicho el jefe del partido popular agrario señor Gil Robles visitó al Presidente de la República con quien confirió detenidamente.

Esta visita ha levantado una tempestad de comentarios, conjeturas y suposiciones, máxime porque no se ha podido averiguar lo que en ella se trató.

El jefe del Gobierno al conversar con los periodistas se negó a explicar nada de la entrevista del señor Alcalá Zamora con los directivos de la Ceda.

Dice que los cree relacionados con la formación de un gobierno mayoritario que se intentará constituir en octubre.

Dice Guerra del Río

El ministro de Obras Públicas señor Guerra del Río ha manifestado que desearía se formara un gobierno presidido por el señor Lerroux sin intervención de los populistas.

Es indispensable desde luego contar con los votos de las derechas.

No obstante, dice Guerra del Río, que ignora lo que ocurrirá, pues esto solo significa su deseo.

Secuestro y dictadura

Bajo la forma «se dice» circula el rumor de que durante el traslado de los restos de los capitanes Galán y García Hernández, los socialistas proyectaban aprisionar al Gobierno y proclamar la dictadura del proletariado.

Al frente de la tiranía que se pretendía implantar estaría el ex-ministro Largo Caballero.

y traspasarlas después para Portugal mediante la intervención de los partidos revolucionarios de aquel país,

Detenciones e investigaciones

Han sido detenidos el ex-ministro de Justicia de Portugal señor Mouros, el militar portugués Jaime Contero y un marino también portugués.

La policía practicará investigaciones en Valencia y en Alicante para averiguar si allí se desembarcaron armas.

El representante del Estado en el Consorcio de Industrias Militares señor Fanjul ha manifestado que sólo intervendrá en las relaciones de dicha entidad con el alijo.

El juez especial señor Alarcón irá a Bilbao para realizar investigaciones.

Madrid 17 a las 23 30.

Del mundo oficial

El comercio hispano yanqui

El ministerio de Estado ha publicado una nota oficiosa al tenor siguiente:

Entre la embajada de España en Washington y el gobierno norteamericano se ha fijado una fecha próxima para el comienzo de negociaciones encaminadas a un nuevo acuerdo comercial con aumento de importaciones y exportaciones entre España y Estados Unidos.

En la primera parte del año en curso se han demostrado las grandes probabilidades que se presentan para un intercambio comercial hispano yanqui.

Dada la buena disposición de aquel gobierno se prevé un beneficioso resultado de las negociaciones que pronto se entablarán.

Gobernación

El Subsecretario de Gobernación señor Benzo dijo a los periodistas que hay tranquilidad absoluta en toda España.

El ministro señor Salazar Alonso autorizará la celebración del congreso del nuevo partido de Unión Republicana los días 26, 27 y 28.

Visitas al Jefe del Estado

El Presidente de la República ha recibido la visita de la Junta Permanente del Congreso Nacional de Ciegos presidida por el ex-ministro don Abilio Calderón.

También visitó al Jefe del Estado y conferenció con él, el señor Gil Robles.

Felicitación

Una comisión de las entidades agropecuarias conferenció con el ministro de Gobernación señor Salazar Alonso.

Los comisionados felicitaron expresivamente al Ministro por su enérgica actuación en los conflictos relacionados con el orden público.

Presidencia

El jefe del Gobierno señor Samper se reunió en su despacho oficial con el ministro de Hacienda señor Marraco, el de

Crónica general

Malos vientos para el socialismo

Se dice que el juez especial señor Alarcón pedirá suplicatorios para procesar al ex-ministro don Indalecio Prieto y a don Amador Hernández.

También se dice que el juez que entiende en los registros que se efectuaron en la Casa del Pueblo de Madrid, elevará suplicatorio para procesar al ex ministro Largo Caballero.

En un nuevo registro en la Casa del Pueblo (Madrid) se han encontrado dos pistolas.

Cabos sueltos

Ha sido detenido el súbdito italiano que ha traído desde Milán parte del equipaje de la señora Villapadierna.

—Insístese en asegurar que se han suspendido las maniobras militares en Astorga.

—La familia de don Saturnino López ha entablado acción judicial representada por el abogado señor Jiménez Asúa.

—El Presidente de la Generalidad señor Companys ha aceptado la invitación para concurrir a la fiesta inaugural de la feria de muestras de Toulouse.

—En Medina del Campo unos desconocidos robaron del tren varios tractores destinados al regimiento de artillería número 4.

—En Burgos han sido encarcelados treinta y un conjurados vascos, incluso el Alcalde de Bilbao.

—En Cádiz ha comenzado la vista de la causa seguida al torero «Cagancho».

—En León se ha declarado la huelga general; es pacífica.

—En Pamplona un coche que intervenió en una prueba reguladora volcó al regreso; dos muertos y varios heridos.

—En Bilbao en las oficinas de una sociedad de tabajeros, tres ladrones armados con pistolas se llevaron cuatro mil cinco pesetas y hayeron.

PERDIDA

De una cartera frente al local del café «La Bombilla».

Se gratificará al que la devuelva en esta imprenta.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Tipografía Mahonesa —Mahón



HIJOS DE J. SINTES

sus límites, que no es prudente traspasar; y cuando un hombre laborioso como el presidente ha pagado la deuda contraída con su profesión y con su propio deber, es una temeridad reclamarle además intereses.

—¿Pero qué va usted a hacer, si su paseo cotidiano consiste en ir al Palacio de Justicia? A no ser que nos vayamos de Rennes...

—¡Oh!... No de un modo definitivo—insinuó.— Por algunos meses solamente; durante esos meses de humedad glacial de final de invierno que son tan perniciosos para los órganos respiratorios débiles.

—¡Ah! ¿Es que el clima de Rennes es perjudicial para?...

—Detestable, señora, y hasta comprometido.

—¡Comprometido!...

—Y puesto que usted misma tenía, la idea de librar por dos o tres meses a su marido de la influencia de este clima tan fatal, yo le confieso francamente que el médico no sólo aprueba su proyecto sino que lo acoge con viva satisfacción. Es el único medio de atajar el mal y ¡quién sabe si de suprimirlo en absoluto!

—Entonces, ya no vacilo.

—Hace usted perfectamente.

—Pero... eso va a ser difícil. Significa nada menos que hacer abandonar a mi marido su ciudad natal, su casa, su despacho, sus libros, sus costumbres, sus amigos.

—¡Y el Palacio de Justicia!

pocos minutos después entraba en la espléndida morada, donde al preguntar por el Marqués le dijeron que estaba en el Circulo.

Ermelin no pudo contener una sonrisa de satisfacción.

El señor—le advirtió el criado,—no tardará probablemente en volver; la señora Marquesa le instaba para que no saliese, pero el señor ha persistido en su deseo afirmando que no estaría mucho tiempo fuera de casa.

—Muy bien. Tenga usted la bondad de anunciarme a la señora de Chantenay.

Un instante después, el amigo de Jorge entraba en el salón, donde la Marquesa se hallaba arrellanada en un sillón ante la chimenea, y muy entretenida en su acostumbrada labor para los pobres.

Sonrió afectuosamente al ver entrar al médico y le ofreció la mano que él besó respetuosamente.

—Vamos, doctor, ¿qué me dice usted de este tiempo?—le preguntó jovialmente.

—Yo, por mi parte, estoy aburrido, desesperado—respondió el doctor tomando asiento en el sillón que la anciana le indicaba con un gesto.

—¡Desesperado! ¡Muy fuerte en la palabra!

—¡Ay! no señora, porque, con un tiempo así, aumentaban las enfermedades en terrible proporción; y es de temer que aun si en la primavera apacible, el mal, ahora en germinar, se desarrolle más tarde.

—Me asusta usted, doctor.

Noticias de todas partes

FRANCIA NO GARANTIZA A RUSIA

París, 11.—Según el periódico «Le Matin» el gobierno ruso está tratando de un empréstito en el mercado de dicha capital.

Sin embargo, el ministro de Finanzas, Germain Martin, informó a dicho periódico que el gobierno francés no participará de ningún modo en semejante empréstito, ni garantizará los créditos concedidos a Rusia.

El mismo periódico añade que los soviets desean comprar mercancías francesas a crédito, con la garantía de empresas privadas, pero que dichas negociaciones tropiezan con dificultades.

EMPRESTITO

París, 11.—La Compagnie Generale Transatlantique emite, con la garantía de gobierno francés, un empréstito de 12.500.000 francos, en obligaciones de mil francos, cinco y medio por ciento, reembolsables en 20 años por sorteo.

El precio de emisión es de 905 francos.

El empréstito está destinado a la construcción del trasatlántico «Normandie».

EL ASESINO DE M. OSCAR DUFRENNE SE HA REFUGIADO EN ESPAÑA

París, 8.—Según la Prensa, el presunto autor del asesinato de M. Oscar Dufrenne, director del Palace, cometido hace un año, es un tal Paul Laboire, que, según un periódico, ha logrado refugiarse en España.

EPIDEMIA COLERICA

Bucarest, 11.—Aparecieron varios casos de cólera en el campamento militar de Mamaia, según informa la prensa de hoy, causando gran emoción la noticia.

RECORD DE VUELO SIN MOTOR

Londres, 10.—Se ha establecido un nuevo record sin motor en Sutton Bank (Yorkshire).

John Lever consiguió mantenerse en los aires durante 12 horas, 20 minutos, 48 segundos.

UN GRUPO DE JOVENES ARROJAN FRASCOS DE LIQUIDO INFLAMABLE CONTRA EL AUTOMOVIL DE UN FABRICANTE

Valencia, 12.—Esta mañana, cuando

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiales, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 17 d. septiembre de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	B 1920	95'00
Interior 4 p. 100 A	B 1920	95'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	B 1917	71'30
Exterior 4 p. 100 A	B 1917	71'30
Obligaciones Norte Prioridad		88'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca		57'75
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100		49'65
Id. id. id. 5 p. 100		87'00
Id. id. id. 6 p. 100		95'00
Francos cheque París		101'75
Liras » Roma		48'45
Dollars » New-York		63'20
Libras » Londres		7'30
Reichmarks Berlín		36'45
		2'93

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	2'90
Onzas y sus fracciones	239'00
Isabellinas	240'00

VALORES LOCALES

Cbl Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921	100
Empréstito 100,000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 7 p. 100 1921	100
Empréstito 45,000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1922	100
Libre de impuestos	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100
Libre de impuestos	100
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100
Libre de impuestos	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
1930 libre	100
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
1933 libre	100
Acciones Sdad. General de Alumbrado	100
Oblig. General Alumbrado 6 p. 100	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	100
Crédito Mercantil de Menorca	100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 17 de septiembre de 1934

Francos cheque	48'35
Libras id.	36'35
Dollars id.	7'28
Liras id.	63'00
Interior serie A	71'50
Id. id. B	71'30
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	95'00
Id. id. B 1920	95'00
Exterior serie A	88'00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55'75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	91'25
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin miaz	45'35
Id. Alicante id	35'35
Id. Andaluces id	0'00
Id. Orenses id	00'00
Id. Coloniales id	44'35

BANCO DE MENORCA

Descotamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descotamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descotamos el cupón y vencimiento 1 octubre de 1934 de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE libre de impuestos. También descotamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido. Pagamos las obligaciones NORTES PRIORIDAD que hayan resultado amortizadas.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa».

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

se dirigía el industrial, fabricante de tableros de madera, don Salvador Sancho, a su fábrica, situada en el camino del Cementerio, conduciendo un automóvil de su propiedad y acompañado de un hijo suyo, al llegar el coche a la Gran Via Germanías, precisamente frente al cine Coliseum, un grupo de muchachos de diez y ocho a veinte años salieron de detrás de unos maticos, donde esta

ban apostados, y arrojaron sobre el parabrisas del coche unos frascos de líquido inflamable. Al inflamarse el líquido produjo un incendio en el coche, que produjo destrozos en el parabrisas y que maduras a los ocupantes del coche.

Parece que se trata de la venganza de determinada entidad, pues hace unos días se declaró una huelga en la fábrica del referido industrias, donde los obreros permanecieron en huelga de brazos caídos durante veinticuatro horas, hasta que, por orden gubernativa, fueron desalojados los talleres por fuerzas de Asalto. Actualmente continúa la huelga.

LOS CHURUPIES ASALTAN CARBAJAL, DECAPITAN A UNA MUJER Y MATAN A DOS NIÑOS

Buenos Aires, 12.—En el territorio de Formosa, un grupo de indios churupis asaltó la población de Carbajal, decapitando a una mujer y matando a dos niños de corta edad. Tropas del Ejército sostuvieron un encuentro con los indígenas, resultando un soldado herido. El ministro de la Guerra ha ordenado el envío de fuerzas para desarmar a los indios, y se han solicitado las mismas medidas al Gobierno del Paraguay.

UNA MUJER CAE A UN BARRANCO Y RESULTA GRAVEMENTE HERIDA

Toro, 13.—En las afueras de la ciudad próximo al puente de hierro, se espantó la caballería de un carro, alcanzando a otra caballería menor, montada por la vecina de esta ciudad Mercedes Rubio, con una hija de corta edad, que presentaban la carrera ciclista, arrojándolas a un barranco. Mercedes sufrió diversas heridas en la cabeza y magullamientos, siendo trasladada en grue estado a la Casa de Socorro, donde se le practicó la cura de urgencia.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| OBRAS | AUTORES |
| El Testamento Literario | A. P. Valdés |
| Fantasmas | B. Bejarano |
| El comunismo expuesto por Lenin | E. González Blanco |
| El sindicalismo expuesto por Sorel | |
| El anarquismo expuesto por Kropotkin | |
| La curiosidad desvelada | J. Aguilar Catena |
| El negro que tenía el alma blanca | A. Insúa |
| El Demonio en el corazón | Caballero Audaz |
| También ellos sirven | Peter B. Kyle |
| Un grito en la noche | P. Mata |
| El hombre que se reía del amor | |
| La carta fatal | H. Courhs Mahler |
| Muchachitas casaderas | Eveline Le Maire |

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estúches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes

GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.

MAHON

Postales Bromuro Esmaltado de Vistas Fotográficas de Menorca a 0'15

Precio para soldados : Una sola postal, 0,10

La Casa de las Medias

Pintor Calbo 25.-MAHON

UNDERWOOD

El nuevo modelo número 6 es una maravilla 20 nuevos patentes, 7 tamaños

Comprar la UNDERWOOD nueva es ir sobre seguro, pida una demostración al Agente exclusivo : J. SIREROL VALLES Bastión, 19 - MAHON

122 PIERRE DE COURCELLE

—¡Oh! usted, señora Marquesa, no sufre afortunadamente ninguna afección de las vías respiratorias.

—No, gracias a Dios.

—Por desdicha, no le ocurre lo mismo a todo el mundo, y en particular a...

El doctor se detuvo bruscamente como si temiese haber dicho demasiado.

—En particular a... ¿de quién quiere usted hablar, doctor?

Ermelín guardó silencio; parecía sumido en reflexiones.

—Usted no me responde—dijo la señora de Fouquereuil con voz visiblemente alterada.

—Por Dios, señora, la suplico a usted que no se alarme. Le afirmo por mi honor—y usted sabe que digo siempre la verdad por cruel que sea,—le afirmo, repito, que no se trata de nada grave, de nada que inspire serios cuidados...

—¿Pero es a mi marido, a quien usted alude?

—Sí, señora—dijo Ermelín como si le costase trabajo confesarlo.—De él se trata en efecto.

—¿Está enfermo?

—Enfermo precisamente, no; pero sí algo delicado.

—Sin embargo, no se queja; tiene buen apetito, ¿verdad?

—En efecto, como ya le dije a usted antes, que el mal no es grave.

—¿Pero existe?

123 LAS DOS GOLFAS

—No puedo menos de confesar, señora, que aunque el Marqués goza aparentemente de una salud tan satisfactoria como pueda desearse a su edad, hay que tener con él mucho cuidado y usar de grandes precauciones.

—¡Ah! Esto es consecuencia de la bronquitis del año pasado—dijo la anciana realmente alarmada.—Con todo, usted me afirmó que él estaba curado.

—Y lo está en efecto; pero no por eso debemos vigilarle menos rigurosamente. Su marido tiene un pulmón...

—¿Atacado?... ¡Ay, Santa Virgen!...

—¡Atacado, no!... felizmente no estamos en ese caso... pero... sí sensible; y esto ya es mucho.

—¿Sensible!...

—No es cosa extraña, señora, después de la vida de labor constante que ha llevado siempre el primer presidente.

—Y que persiste en no abandonarla aún.

—¿Creerá usted, doctor, que su mayor alegría es ir a la Audiencia para fisgonearlo todo, conversando con sus antiguos colegas?... Y como la opinión de un magistrado de su autoridad y competencia es preciosa para ellos, esos caballeros se aprovechan de esto, si quiera sea en interés de la justicia, para llamarle siempre que pueden. Se le piden notas, juicios, y hasta memorias sobre las cuestiones más complicadas, que no son pocas.

—Eso es precisamente lo que me hace temer por nuestro enfermo... Las fuerzas humanas t...